

Concours d'écriture « Autour d'un album »  
Point Langues – Centre de ressources DSDEN 34

Thème 2018 :  
**TRIANGLE**

REGLEMENT



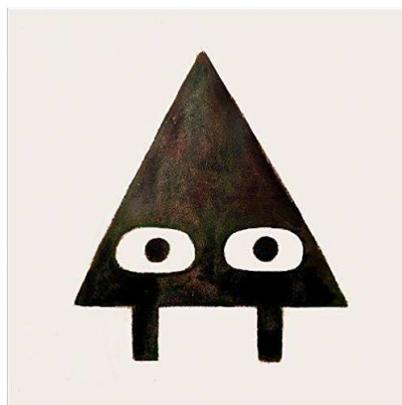
« Monsieur Triangle quitte sa maison triangulaire, son monde triangulaire afin de faire une blague à son copain ... Monsieur Carré qui vit dans une maison carrée. Il va vite comprendre que ce qui peut faire rire les uns, fait parfois moins rire les autres... Et puis ne dit-on pas, "tel est pris qui croyait prendre" ?! »

THEME	Ecrire une histoire à partir de l'album « <i>TRIANGLE</i> » en adaptant le texte ou en inventant une suite
ALBUM ORIGINAL	« Triangle », de Mac Barnett et Jon Klassen, éditions Walker books
CLASSES	de la GSM au CM2, 6 <sup>e</sup> SEGPA et 6 <sup>e</sup> générale
LANGUES	allemand, anglais, chinois, espagnol, occitan, langue des signes
CALENDRIER	du 8 janvier 2018 au 4 juin 2018
CATEGORIES  Voir le « cahier des charges » en ligne pour les aspects techniques	<p><b>CATEGORIE « LIVRE AUDIO »</b></p> <p>Le projet se composera de deux parties : un livre papier et un enregistrement sonore de l'histoire (de 2 à 4 minutes hors générique). Le document sera relié (format A4 portrait ou paysage) et constitué de 12 à 22 pages.</p> <p><i>GS/CP : Le texte de l'histoire doit être noté uniquement sur la dernière page de l'album. Quelques mots clés/expressions peuvent être indiqués (dactylographiés ou manuscrits) dans les pages intérieures.</i></p> <p><i>CE1-CE2-CM1-CM2- 6<sup>e</sup> SEGPA - 6<sup>e</sup> : Le texte, présent tout au long de l'histoire, peut être dactylographié et/ou manuscrit (texte à trous autorisé pour les CE).</i></p>
	<p><b>CATEGORIE « LIVRE NUMERIQUE »</b></p> <p>Il s'agit de présenter un document sur un support numérique afin de créer un album dont on tourne « numériquement les pages ».</p> <p>Chaque page doit être accompagnée d'un extrait audio (le corpus est dit par un élève ou un groupe d'élèves). La transcription écrite n'est pas obligatoire sur chaque page mais, dans ce cas, le texte doit être fourni en fin d'ouvrage.</p> <p>La durée de « lecture » du livre doit être comprise entre 2 et 4 minutes (hors générique).</p>
	<p><b>CATEGORIE « ANIMATION »</b></p> <p>Les personnages (objets façonnés/dessinés etc.) sont déplacés tout au long de l'histoire. La lecture est fluide : il n'y a pas de « pages » mais un plan continu en mouvement. Une production orale accompagne le visuel et le texte est fourni en fin de document ou au fur et à mesure tout le long (sous forme de sous-titres).</p> <p>La durée de « lecture » du projet doit être comprise entre 2 et 4 minutes (hors générique).</p> <p><i>Attention : les saynètes filmées ne rentrent pas dans cette catégorie</i></p>
INSCRIPTION	Remplir les différentes rubriques sur le formulaire d'inscription ( <a href="#">ici</a> ) : Pour toute question, écrire à <a href="mailto:anne.igual@ac-montpellier.fr">anne.igual@ac-montpellier.fr</a>
LOTS	Offerts par les partenaires : le réseau Canopé, le British Council, la CASDEN, la MAIF, la MGEN, la librairie « Bookshop », etc.

## Concours d'écriture « Autour d'un album » Point Langues – Centre de ressources DSDEN 34

Thème 2017 :  
**TRIANGLE !**

REGLEMENT (suite)



### LES ILLUSTRATIONS

Les illustrations doivent être réalisées par les élèves (collectivement ou individuellement). Pour les albums numériques elles peuvent être scannées ou créées directement sur l'ordinateur. Dans tous les cas, il ne s'agit pas de recopier ou de décalquer l'album original mais de donner sa propre interprétation : découpages, collages, coloriages, etc. Elles peuvent également prendre la forme d'une bande dessinée ou d'un photomontage.

### LES TEXTES

Le texte de l'histoire inventée doit s'appuyer et s'inspirer du modèle du texte original ou des adaptations proposées.

### L'HISTOIRE ET SES VARIANTES

Après avoir étudié l'album avec vos élèves, vous préparerez avec vos classes une histoire « à la manière de ». Il peut s'agir :

- d'une simple adaptation (uniquement pour les élèves de GS et de CP) : la même histoire mais c'est un personnage d'une autre forme qui va faire une blague à son ami qui a également une autre forme ...
- d'une adaptation pour laquelle la trame est respectée mais le thème est différent : un personnage va faire une blague à un ami. L'ami n'apprécie pas trop la blague et décide de réagir ...  
*Par exemple : Un zèbre vit dans un monde où tous les objets sont rayés ... Il décide d'aller faire une blague à son ami le léopard qui vit lui dans un monde où tout est couvert de « taches ». Le Léopard n'apprécie pas la blague et décide de poursuivre le zèbre pour se venger en faisant à son tour une blague... etc.*
- d'une histoire qui raconte la suite des aventures de Monsieur Triangle : en reprenant la trame et les personnages de l'histoire originale, il s'agit de raconter la réaction de M. Triangle face à la « blague » de M. Carré.

### L'ALBUM "TRIANGLE", Mac Barnett et Jon Klassen, Editions Walker books

#### LES RESSOURCES DISPONIBLES

- ✓ Sur le site **elv34**, dans la rubrique « Concours » [http://elv34.ac-montpellier.fr/?page\\_id=4397](http://elv34.ac-montpellier.fr/?page_id=4397) ;
  - les versions audio de l'album ainsi que les scripts en anglais, allemand, espagnol et occitan
  - des séquences d'exploitation pour le cycle 2 et le cycle 3, des images de l'histoire
  - des informations sur l'auteur, des exemples d'albums créés par les élèves (éditions précédentes)
- ✓ A l'atelier **CANOPE de l'Hérault**, vous pouvez emprunter l'album
- ✓ Au centre ressources **Point Langues**, vous pouvez emprunter des ressources (images, jeux, etc.)

#### L'ALBUM

Vous pouvez vous procurer l'album auprès de la librairie Bookshop : <https://www.lebookshop.com/> 8 rue du Bras de Fer, Montpellier, 04 67 66 22 90, [contact@lebookshop.com](mailto:contact@lebookshop.com) . Les frais de port vous seront offerts sous certaines conditions.

